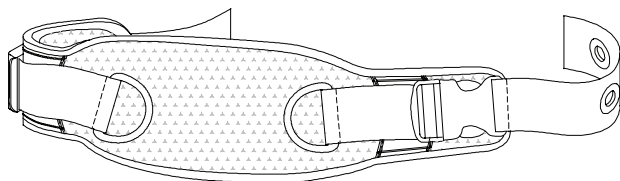


Cinturón de Baño Aeromesh® Rapid-Dry

INSTALACIÓN EN UNA PIEZAS E INSTRUCCIONES DEL USUARIO

ART NOS. BB111 & BB112



Estas instrucciones proporcionan información importante para el uso seguro y el mantenimiento de todos los cinturones de baño Bodypoint Aeromesh® Rapid-Dry de una pieza. Facilite estas instrucciones al usuario o a su cuidador y revíselas con ellos para garantizar su comprensión.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Debido al riesgo de estrangulación, es peligroso usar un arnés de pecho sin estabilizar la pelvis - utilícelo siempre con un soporte adecuado para la rodilla o el muslo.

El herraje de montaje opcional del cinturón Bodypoint puede utilizarse para sillas de ruedas y sistemas de asiento.

USO PREVISTO:

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este producto sólo debe utilizarse para colocar a una persona en una silla de ducha. NO debe usarse como dispositivo de seguridad para transporte, ni como dispositivo de restricción personal o en cualquier otra aplicación en la que su mal funcionamiento podría causarles lesiones a la persona. El uso inapropiado de este producto no está autorizado y además es inseguro.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este cinturón de posicionamiento debe ajustarse correctamente para brindar soporte al cuerpo del usuario sin causar lesiones. Pídale a su especialista postural que le muestre la forma correcta de ajuste y uso.

- Si está demasiado ajustado en los hombros y el pecho puede limitar la respiración y aumentar la presión.
- Si está demasiado flojo podría permitir que el usuario se deslice y crear un riesgo de estrangulamiento.
- El desenganche accidental de este producto puede causar que el usuario se caiga hacia delante o caiga de la silla de ruedas.
- La incapacidad de un usuario para soltarse por sí mismo puede ser peligrosa si se desliza hacia abajo o queda atrapado en la silla de ducha durante una emergencia.

Si las habilidades físicas o cognitivas del usuario podrían impedirle utilizar este producto de manera

segura, un cuidador debe estar presente en todo momento durante su uso. Asegúrese de que todos los cuidadores sepan ajustar y desabrochar el producto de manera correcta.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Si se produce un incidente grave relacionado con el uso de este producto, debe informarse al fabricante (Bodypoint, Inc.) y a la autoridad local competente.

COMPROBACIONES PERIÓDICAS DE SEGURIDAD Y DESEMPEÑO:

Para garantizar la seguridad del usuario, este producto debe revisarse periódicamente para determinar su correcto funcionamiento y los signos de desgaste. Si el producto no funciona correctamente o si se encuentra un desgaste significativo en las hebillas, los puntos de montaje, la cincha, las almohadillas o las costuras, deje de usarlo y contáctese con su proveedor para que sea reemplazado o reparado por personal cualificado de Bodypoint. Este producto no debe ser modificado ni reparado por personal no cualificado bajo ninguna circunstancia: la salud y la seguridad dependen de ello.

🧺🧼🧴🧻 LIMPIEZA REGULAR: Lavado a máquina con agua caliente a 60°C (140°F) utilizando detergente. Secado en secadora o tendida. No planchar.

RESTOS/DESECHOS: El producto está fabricado con materiales que pueden desecharse de forma segura sin tomar precauciones especiales al final de su vida útil.

GARANTÍA: Este producto tiene una garantía limitada para toda la vida contra defectos de mano de obra y materiales derivados de un uso normal por el paciente original. Póngase en contacto con su suministrador o con Bodypoint si desea realizar reclamaciones bajo garantía.

Si desea obtener más información sobre productos de Bodypoint y una lista de distribuidores fuera de EE.UU., visite la página www.bodypoint.com

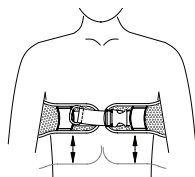
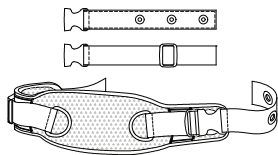


Bodypoint Europe BV
Kerkstraat 29
7336 PD Tenwolde
The Netherlands



Producto
sanitario

558 First Ave. S., Suite 300 | Seattle, WA 98104 | 206.405.4555 | 800.547.5716 | www.bodypoint.com



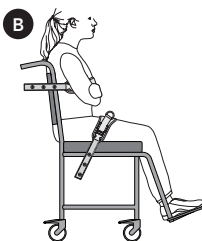
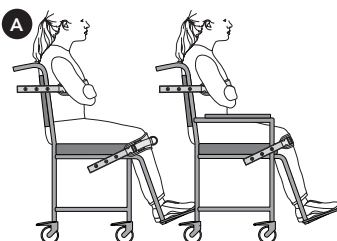
CONTENIDOS DEL PAQUETE

El paquete puede contener uno o más de los siguientes elementos:

- Cinturón de baño Aeromesh® Rapid-Dry
- Correas de montaje con arandelas o
- Correas de montaje con ajustador deslizante
- Opcional: Abrazaderas estilo Frame Clamp (Art. No. HW310), abrazaderas estilo Band Clamp (Art. No. HW320), Perilla, (Art. No. FA812-BP)

POSICIONAMIENTO

Siente al usuario en la silla de ducha y establezca una postura correcta. Determine la posición deseada para el cinturón. Cuando elija la posición, tenga en cuenta la interferencia con otros dispositivos. Para reducir el riesgo de estrangulación e inestabilidad del tronco, el cinturón no debe estar ni demasiado alto ni demasiado bajo.



SUGERENCIAS DE MONTAJE

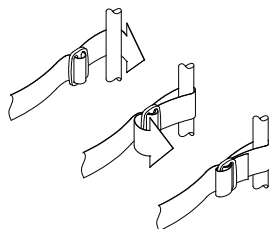
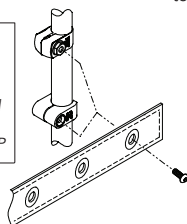
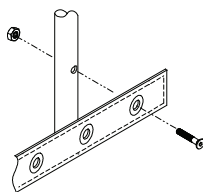
A En el pecho, En la rodilla (preferible)

Teniendo en cuenta las necesidades del usuario, encuentre un lugar de montaje adecuado en la silla que permita montar el cinturón en una de las posiciones preferibles mostradas.

B Por los mulsos (opcional)

C Inclinación de la silla

El cinturón debe montarse en la estructura superior, encima del punto de giro. Montar el cinturón debajo del punto de pivote puede provocar interferencias o afectar la tensión del cinturón.



INSTALACIÓN

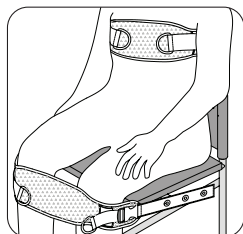
Montaje directo con tornillos

Si se monta directamente en la estructura de la silla o asientos/respaldos sólidos, use tornillos de cabeza redonda o cabeza plana de 6 mm (1/4-20). Los tornillos de montaje deben tener una resistencia mínima a tirones de 90 kg/200lbs. No están incluidos en el paquete.

Con abrazaderas tipo Frame Clamp y Band Clamp

Fije las abrazaderas a la silla de ducha en los lugares deseados y apriete. Introduzca el segundo tornillo a través del orificio del cinturón y en la abrazadera de marco de la estructura. Apriete.

Montaje con ajustador deslizante



AJUSTE

Con el usuario correctamente sentado, compruebe el ajuste del cinturón, que debe quedar firme para que el usuario esté seguro. Puede graduar poco a poco el ajuste con las correas de apriete de la argolla. Los ajustes más amplios se realizan con las arandelas de montaje.

COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD

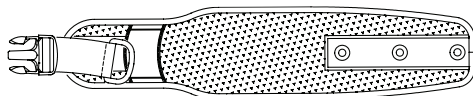
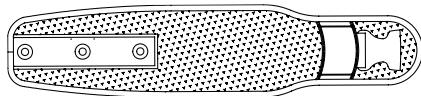
Cuando el usuario esté sentado en la silla de ruedas, haga que se incline hacia delante y a los lados para comprobar cómo encaja el cinturón. Compruebe:

1. El funcionamiento normal de la hebilla y las correas de ajuste.
2. Comodidad -- Busque zonas de irritación.
3. Posición -- Si está demasiado alto o demasiado bajo, ajuste la posición de instalación.
4. Interferencia con otros aparatos -- Vuelva a colocar los puntos de fijación si es necesario.
5. Compruebe los movimientos de la silla en todas las direcciones, incluyendo su inclinación, plegado y giro. Compruebe si hay alguna interferencia.

Cinturón de Baño Aeromesh® Rapid-Dry

INSTALACIÓN EN DOS PIEZAS E INSTRUCCIONES DEL USUARIO

ART NOS. BB101M-1 & BB101L-1



Estas instrucciones proporcionan información importante para el uso seguro y el mantenimiento de todos los cinturones de baño Bodypoint Aeromesh® Rapid-Dry de dos piezas. Facilite estas instrucciones al usuario o a su cuidador y revíselas con ellos para garantizar su comprensión.

El herraje de montaje opcional del cinturón Bodypoint puede utilizarse para sillas de ruedas y sistemas de asiento.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Debido al riesgo de estrangulación, es peligroso usar un arnés de pecho sin estabilizar la pelvis - utilícelo siempre con un soporte adecuado para la rodilla o el muslo.

USO PREVISTO:

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este producto sólo debe utilizarse para colocar a una persona en una silla de ducha. NO debe usarse como dispositivo de seguridad para transporte, ni como dispositivo de restricción personal o en cualquier otra aplicación en la que su mal funcionamiento podría causarles lesiones a la persona. El uso inapropiado de este producto no está autorizado y además es inseguro.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este cinturón de posicionamiento debe ajustarse correctamente para brindar soporte al cuerpo del usuario sin causar lesiones. Pídale a su especialista postural que le muestre la forma correcta de ajuste y uso.

- Si está demasiado ajustado en los hombros y el pecho puede limitar la respiración y aumentar la presión.
- Si está demasiado flojo podría permitir que el usuario se deslice y crear un riesgo de estrangulamiento.
- El desenganche accidental de este producto puede causar que el usuario se caiga hacia delante o caiga de la silla de ducha.
- La incapacidad de un usuario para soltarse por sí mismo puede ser peligrosa si se desliza hacia abajo o queda atrapado en la silla de ducha durante una emergencia.

Si las habilidades físicas o cognitivas del usuario podrían impedirle utilizar este producto de manera

segura, un cuidador debe estar presente en todo momento durante su uso. Asegúrese de que todos los cuidadores sepan ajustar y desabrochar el producto de manera correcta.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Si se produce un incidente grave relacionado con el uso de este producto, debe informarse al fabricante (Bodypoint, Inc.) y a la autoridad local competente.

COMPROBACIONES PERIÓDICAS DE SEGURIDAD Y DESEMPEÑO:

Para garantizar la seguridad del usuario, este producto debe revisarse periódicamente para determinar su correcto funcionamiento y los signos de desgaste. Si el producto no funciona correctamente o si se encuentra un desgaste significativo en las hebillas, los puntos de montaje, la cincha, las almohadillas o las costuras, deje de usarlo y contáctese con su proveedor para que sea reemplazado o reparado por personal cualificado de Bodypoint. Este producto no debe ser modificado ni reparado por personal no cualificado bajo ninguna circunstancia: la salud y la seguridad dependen de ello.

🧺🧼🧻🧴 LIMPIEZA REGULAR: Lavado a máquina con agua caliente a 60°C (140°F) utilizando detergente. Secado en secadora o tendida. No planchar.

RESTOS/DESECHOS: El producto está fabricado con materiales que pueden desecharse de forma segura sin tomar precauciones especiales al final de su vida útil.

GARANTÍA: Este producto tiene una garantía limitada para toda la vida contra defectos de mano de obra y materiales derivados de un uso normal por el paciente original. Póngase en contacto con su suministrador o con Bodypoint si desea realizar reclamaciones bajo garantía.

Si desea obtener más información sobre productos de Bodypoint y una lista de distribuidores fuera de EE UU., visite la página www.bodypoint.com

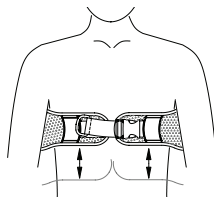
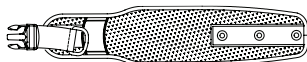
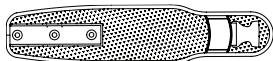


Bodypoint Europe BV
Kerkstraat 29
7336 PD Terwereld
The Netherlands



Producto
sanitario

558 First Ave. S., Suite 300 | Seattle, WA 98104 | 206.405.4555 | 800.547.5716 | www.bodypoint.com

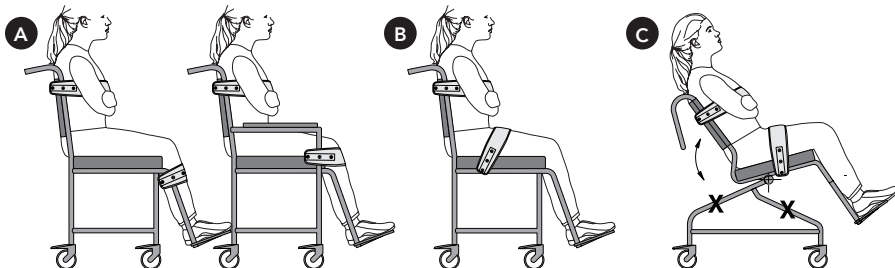


CONTENIDOS DEL PAQUETE

- Cinturón de baño Aeromesh® Rapid-Dry
- Opcional: Abrazaderas estilo Frame Clamp (Art. No. HW310), abrazaderas estilo Band Clamp (Art. No. HW320), Perilla, (Art. No. FA812-BP)

POSICIONAMIENTO

Siente al usuario en la silla de ducha y establezca una postura correcta. Determine la posición deseada para el cinturón. Cuando elija la posición, tenga en cuenta la interferencia con otros dispositivos. Para reducir el riesgo de estrangulación e inestabilidad del tronco, el cinturón no debe estar ni demasiado alto ni demasiado bajo.



SUGERENCIAS DE MONTAJE

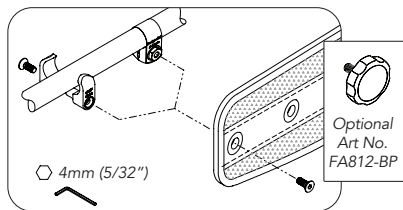
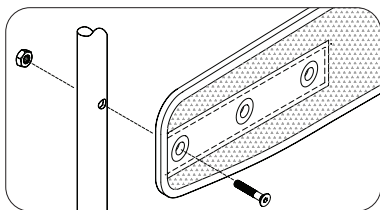
A En el pecho, En la rodilla (preferible)

Teniendo en cuenta las necesidades del usuario, encuentre un lugar de montaje adecuado en la silla que permita montar el cinturón en una de las posiciones preferibles mostradas.

B Por los muslos (opcional)

C Inclínate de la silla

El cinturón debe montarse en la estructura superior, encima del punto de giro. Montar el cinturón debajo del punto de pivote puede provocar interferencias o afectar la tensión del cinturón.



INSTALACIÓN

Montaje directo con tornillos

Si se monta directamente en la estructura de la silla o asientos/respaldos sólidos, use tornillos de cabeza redonda o cabeza plana de 6 mm (1/4-20). Los tornillos de montaje deben tener una resistencia mínima a tirones de 90 kg/200lbs. No están incluidos en el paquete.

Con abrazaderas tipo Frame Clamp y Band Clamp
Fije las abrazaderas a la silla de ducha en los lugares deseados y apriete. Introduzca el segundo tornillo a través del orificio del cinturón y en la abrazadera de marco de la estructura. Apriete.

AJUSTE

Con el usuario correctamente sentado, compruebe el ajuste del cinturón, que debe quedar firme para que el usuario esté seguro. Puede graduar poco a poco el ajuste con las correas de apriete de la argolla. Los ajustes más amplios se realizan con las arandelas de montaje.

COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD

Cuando el usuario esté sentado en la silla de ruedas, haga que se incline hacia adelante y a los lados para comprobar cómo encaja el cinturón. Compruebe:

1. El funcionamiento normal de la hebilla y las correas de ajuste.
2. Comodidad -- Busque zonas de irritación.
3. Posición -- Si está demasiado alto o demasiado bajo, ajuste la posición de instalación.
4. Interferencia con otros aparatos -- Vuelva a colocar los puntos de fijación si es necesario.
5. Compruebe los movimientos de la silla en todas las direcciones, incluyendo su inclinación, plegado y giro. Compruebe si hay alguna interferencia.

